



德国中国工商会杂志

01
封面专访

中华人民共和国驻德国大使
吴恳接受德国《青年世界报》
专访实录

02
专访

Markus Rudolf 博士
德国 WHU - 奥拓贝森管理学
院联盟基金会财经研究中心
教授

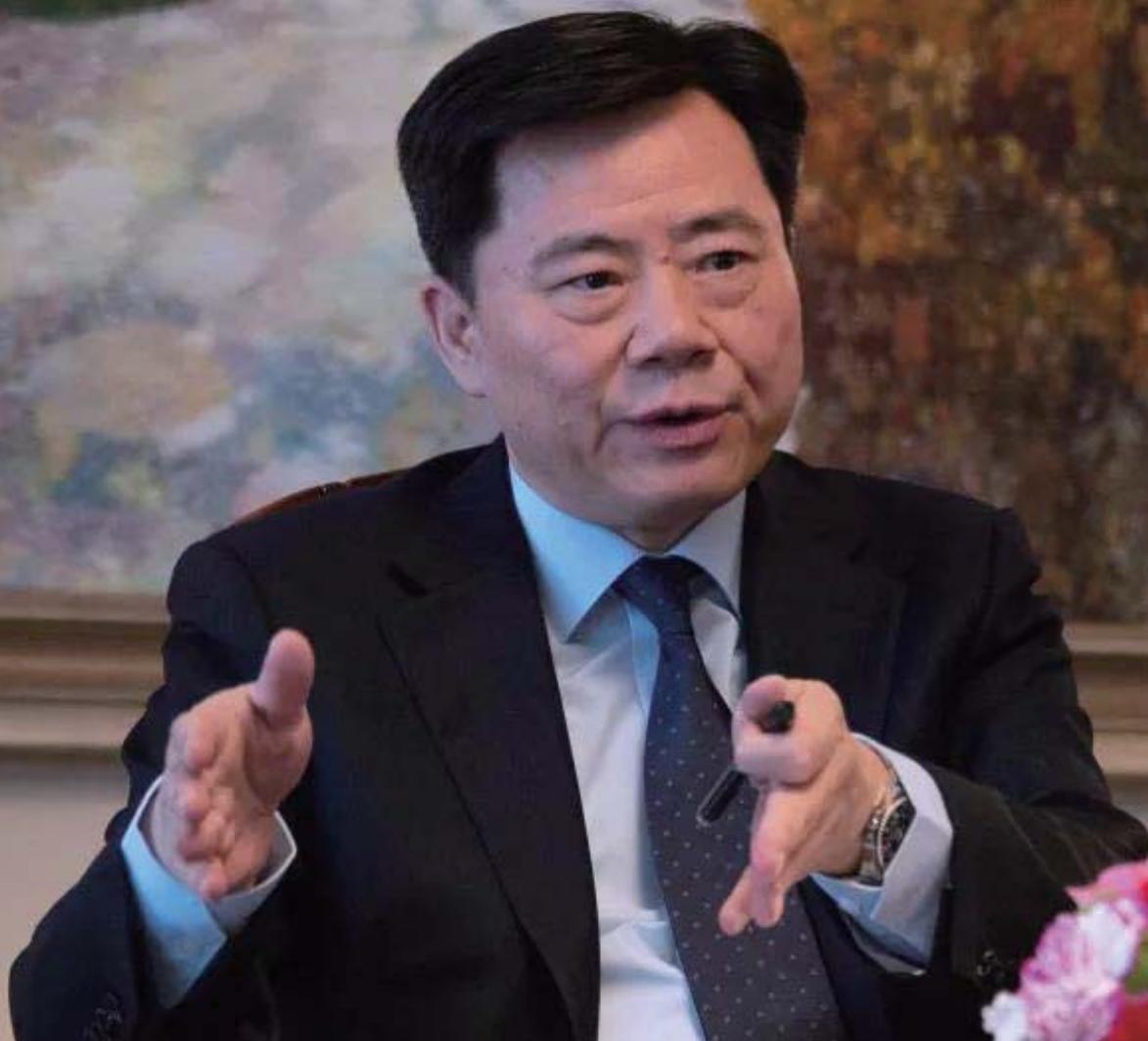
03
专访

Karsten Berge
NELEX AG 创始人 / CEO

04
会员活动

德国中国工商会及德国飞马
公司爱心捐赠中国能源企业

中华人民共和国驻德国大使吴恳
图片: Gabriele Senft





Famous Industrial Group GmbH
德国飞马集团公司

Famous Headquarters
德国飞马集团公司总部



WAT Wärme-Austausch-Technik GmbH
WAT 热能交换技术有限公司

Production base in Germany
德国生产基地



FAMOUS-WAT Klimatec Company Limited
烟台飞马瓦特热交换技术有限公司

Production base in China
中国生产基地



PRODUCTION
设备生产

INVESTMENT
项目投资

IMPORT & EXPORT
进口出口

CONSULTING
咨询服务



德国飞马集团公司
Famous Industrial Group GmbH

Zülpicher Str.5, 40549
Düsseldorf, Germany
www.famous-germany.de
info@famous-germany.de

目录



05 吴恳大使



09 M. Rudolf 教授 11 匡立明



13 林卫波



14 K. Berge



21 栾伟会长为阿登纳基金会作报告

04 致辞

德国中国工商会会长栾伟致辞

05 封面专访

中华人民共和国驻德国大使吴恳接受德国《青年世界报》专访实录

09 专访

Markus Rudolf 博士
德国 WHU - 奥拓贝森管理学院联盟基金会
财经研究中心教授

11 匡立明

富山企业集团首席执行官、德国波鸿交
技术集团常务董事

13 林卫波

东莞汇乐环保股份有限公司董事长

14 Karsten Berge

NELEX AG 创始人 / CEO

16 城市

中国·招远经济技术开发区

18 经济

中国 2.0 (上)
尹广燕

20 会员活动

中国工程院及国家能源集团代表团访问德国
中国工商会及德国飞马集团公司

陕西环保产业集团代表团拜访德国中国工商
会和德国飞马集团公司

山西 GIZ 研修生代表团做客德国中国工商会

德国中国工商会会长栾伟受邀为阿登纳基金
会作主题报告

德国中国工商会及德国飞马公司爱心捐赠中
国能源企业

德国中国工商会主席团及顾问委员会成员
德国中国工商会入会申请表

编辑出版

出版人：

德国中国工商会
Zülpicher Straße 5,
40549 Düsseldorf, Germany
www.cihd.de

编辑：王颖

校对：马静 王颖

印刷：

TIAMATdruck GmbH
Luisenstrasse 69
40215 Düsseldorf



德国中国工商会会长 栾伟 致辞

尊敬的各位德国中国工商会会员、顾问以及亲爱的读者们：

众所周知，由于新型冠状病毒的肆虐，2020年注定是不平凡的一年。阳春三月，在中国国内的抗“疫”阻击战取得阶段性大胜利的同时，欧美各国又迎来了来势汹汹且艰苦卓绝的下半场抗战。在目前的非常时期，我想提醒德国中国工商会杂志的读者们能够保持社交距离，注意个人卫生，减少不必要的外出，忍过这几周的“孤独”时光。

本期杂志的封面人物是中华人民共和国驻德国大使吴恳。他在前几日接受了德国《青年世界报》的专访，问者犀利直率，答者真诚客观，非常值得阅读。除了外交生涯，自由贸易，“一带一路”，“中国梦”，中国共产党执政等主题，他也对中国抗击新型冠状病毒情况进行了介绍和解释。

德国WHU-奥拓贝森管理学院是全欧顶尖商学院。WHU拥有两个校区，分别位于德国莱茵兰-普法尔茨州的法伦达尔和北莱茵-威斯特法伦州的杜塞尔多夫。此次我们特别邀请了WHU的Markus Rudolf教授接受专访。他不仅介绍了WHU的优势，毕业生就业趋势等，还对目前商学院的发展，以及与企业的合作发表了自己的意见。感兴趣的您，一定不要错过这篇专访。

三年前，老牌的高铁轮对制造商德国波鸿交通技术集团（简称BVV）被中国的富山企业集团所收购，整个收并购整合过程相当高效，而且短期内迅速提高效益，步入上升轨道。我想，这离不了负责收并购并常驻BVV的富山企业集团首席执行官、BVV的常务董事匡立明。匡先生在专访中介绍了富山和BVV的发展，

并介绍了高铁轮对这个产业要求的技术能力和制造水准都相当高，此外品牌的认可度也是关键。这次收购对于富山企业集团和BVV是双赢。

去年，东莞汇乐环保股份公司在杜伊斯堡新建了分公司，专门为欧洲市场提供智能工业防爆防尘设备。汇乐环保成立于2007年，挂牌于2015年，公司业务发展迅猛，拥长期拥有欧美固定企业客户。谈到在德国新建子公司，公司董事长林卫波说，他希望在德国得到更多的行业前沿技术来辅助国内的研发，并使产品在欧洲得到更严苛的检验。更多的详细信息请见本刊与林董事长的专访。

在本刊中，我想隆重介绍一位德国猎头企业 NELEX AG 的创始人和 CEO Karsten Berge先生是德国该领域鼎鼎大名的资深专家。NELEX AG 专注于为客户寻找数字化、IT 以及科技领域的高端管理人才及专家。与其他猎头公司相比，NELEX AG 工作高效高速，服务专业周到，而且还配备有中文母语的咨询顾问，可以更好地为中资企业服务。

在德国中国工商会会员活动中，除了山西GIZ研修生代表团做客，栾伟会长受邀为阿登纳基金会作主题报告之外，尤其值得一提的是，在此次祖国抗“疫”保卫战中，德国中国工商会及德国飞马集团也贡献出了自己的爱心，通过各种渠道采购口罩等抗疫情医用物资，并无偿捐赠给中国能源企业，希望他们在保护好自己情况下，能够保证疫区和国家的能源供应。

没有一个冬天不能逾越，没有一个春天不会降临。这句诗在前段时间大量运用到中国各种媒体的报道中。现在，我把这首诗也送给德国，送给抗“疫”中的德国人民，相信德国的疫情也会尽快好转，德国的春天也很快会到来！

祝所有的读者们及家人平安，健康！

栾伟



图片：Gabriele Senft

中华人民共和国驻德国大使 吴恳接受德国《青年世界报》 专访实录

2020年3月4日，德国《青年世界报》（junge Welt）刊登对中华人民共和国驻德国大使吴恳的专访：

青年世界报：您在中国接受外事培训并经历不同工作岗位后，先后担任驻奥地利、瑞士和荷兰三国大使。2019年3月起您出任驻德国大使。来柏林工作符合您的期望吗？

吴大使：柏林是我外交生涯的起点。1990年2月我作为年轻外交官在这里工作了一年多，两德统一后，我在波恩的使馆又工作了两年多。我很高兴时隔近30年又回到这个熟悉的地方开展工作。出任驻德国大使，我感到使命光荣、责任重大。

青年世界报：1987至88年您在法兰克福大学学习，您德语水平很高。谈到德国文化，您首先联想到什么呢？

吴大使：杨森（Jörn Jansen）老先生是我德语学习的“领路人”，也是我认识的第一个德国人。他来自柏林，曾任蒂尔加滕区区长。我出生在长沙，1981年至1985年在武汉大学学习德语专业，就是目前受新冠肺炎疫情影响最重的那个城市。当时我接触到许多德国作家的作品，包括歌德，我很喜欢他的《少年维特的烦恼》。阅读德语经典文学很大程度丰富了我的人生阅历。杨森先生是我在武汉大学时期的德语老师，教过我三年。我们至今仍保持联系。他为我打开了了解德国的一扇窗，更教导我要以客观、尊重和包容的视角看待其他国家和民族。知易行难，还需要不断努力。

青年世界报：据说许多中国高校学生都知道歌德，大学也开展对其作品的研究。相反，很少有德国人熟悉中国古典文学，比如李白的作品。对此您如何看待？

吴大使：你所提的实际上是“认知赤字”的问题。几年前，德国全球与区域研究所（GIGA）、杜伊斯堡-埃森大学和民意调查机构（TNS Emnid）曾共同开展一项调查，结果显示中德两国民众在了解对方国家方面信息不对称，德国人对中国的认知水平远不及中国人对德国。遗憾的是，尽管现在德国媒体涉华报道铺天盖地，但由于片面地追求热度，缺乏全面、客观、深入的介绍和分析，甚至出现歪曲报道，德国民众对华“认知赤字”至今没能改善。很多德国朋友去了中国后都反映，他们看到的中国与德国媒体报道的、与此前想象的中国完全不同。“国之交在于民相亲”，我一再呼吁，中德双方应共同努力，增进彼此了解和理解，夯实两国友好的民意基础。青年世界报：传播中国文化对您的工作有多重要？吴大使：近年来，中德人文领域交流成果丰硕。目前，有6万中国学生学者在德学习，8千多德国学生在华学习。德国有19家孔子学院，开设汉语教学的中小学包括职业学校超过300所。施特拉尔松德孔院还成功与当地专业机构合作，首次将高质量中医药引入德国药房。中国四大名著之一《西游记》（《青年世界报》注：《西游记》由吴承恩创作于16世纪的明朝）最新德文译本上市两年内5次加印。两个多月前，京剧《尼伯龙根的指环》在柏林首演，是中德戏剧合作的成功尝试。作为中国大使，我愿不断推动中德人文交流。

青年世界报：您在西方国家对华经济关系紧张之时接任了中国驻德国大使。美国采取“惩罚关税”等贸易保护措施，挑起中美贸易战，已成为一场全球性冲突，并波及德中关系。北京高举自由贸易原则，习近平主席曾以全球化的坚定捍卫者形象于2017年1月出席达沃斯世界经济论坛。批评人士则认为自由贸易仅对强国有利，损害弱国利益。德国也有反对跨大西洋贸易与投资伙伴协定（TTIP）的强大

呼声，因为TTIP仅使大型企业和垄断集团获益。在您看来，自由贸易多大程度上是好事？

吴大使：自由贸易促进国际产业分工和资源优化配置，有助于增加各国总福利。贝塔斯曼基金会对比了世贸组织164个成员与16个非成员的贸易流量，研究结果显示加入WTO让大多数国家受益。令人不安的是，当前保护主义和单边主义抬头，自由开放的国际贸易体系面临前所未有的挑战，全球经济不稳定和不确定性上升。国际货币基金组织前总裁拉加德曾表示，如美国按特朗普总统所威胁的规模加征关税，将使2020年世界经济总量减少0.5%，造成全球GDP减少约4550亿美元，超过南非的经济总量。日内瓦贸易经济学家鲍德温一针见血地指出，当前已演变成一场“美国对抗全世界”的贸易战。今年1月，中美双方在平等和相互尊重原则基础上达成了第一阶段经贸协议。这有助于缓和全球贸易紧张局面，消除市场不确定性，有利于维护中美整体关系稳定健康发展。应该说，有利于中国，有利于美国，也有利于全世界。下步关键是双方要落实好协议内容，多做有利于双边经贸关系发展和全球经济金融稳定的事情，维护世界和平与繁荣。问题是美方政策的不确定性日益上升，包括德国在内的所有国家都受到影响。希望美方遵守并落实好第一阶段经贸协议内容。中德都是具有重要国际影响的国家，在维护多边主义和自由贸易方面有着广泛共同利益。我们愿同德方一道，坚持“拉手”而不是“松手”，“拆墙”而不是“筑墙”，坚持以世贸组织为核心的多边贸易体系。

青年世界报：德国也参与了“一带一路”项目，比如每周有数十次班列从中国抵达杜伊斯堡。该地区或者德国其他地区能从“一带一路”受益多少？这一经济合作的原则是什么？

吴大使：“一带一路”聚焦互联互通，深化务实合作，秉持共商共建共享的“黄金法则”，坚持开放、绿色、廉洁理念，努力实现高标准、惠民生、可持续的目标。截至2020年1月底，已有近170个国家和国际组织同中方签署了200余份共建“一带一路”合作协议，有关合作理念和主张已写入联合国、二十国集团等重要国际机制成果文件。根据世界银行报告，“一带一路”合作将使沿线国家物流时间减少12%，贸易增长2.8%至9.7%，760万人将因此摆脱极端贫困。事实证明，“一带一路”合作非但不是个别人所构陷的“债务陷阱”，反而帮助很多国家走出了“不发展的陷阱”。中德“一带一路”合作起步早、合作实、前景好。“中欧班列”无疑是中德共建“一带一路”最有成效的项目。2014年3月，习近平主席访德期间专程来到杜伊斯堡港，见证“中欧班列”抵达。目前，该港承载了“中欧班列”近三成的货物转运，每周大约有35至40趟班列往返于杜港和中国。得益于中欧班列的蓬勃发展，在此投资兴业的中国企业由2014年的

40家增加到目前的100多家。据统计，中欧班列的开行仅在物流领域就为该市创造了数以千计的就业岗位。受益的不仅是杜伊斯堡一个城市。去年默克尔总理访问汉堡港时也表示，中国对汉堡港的发展起到显著作用，可以汉堡为例，讨论如何更好地落实“一带一路”倡议。同时，德国还是亚投行创始成员国和最大的域外出资国；德意志银行、西门子、福伊特、宝马、DHL等大批德国企业都不同程度地参与并受益于“一带一路”合作和物流建设；中德在沿线第三方市场合作前景广阔。相信“一带一路”合作将成为中德互利合作的机遇之路、繁荣之路。

青年世界报：“一带一路”合作不仅覆盖欧亚地区，也连接太平洋岛国和部分非洲等广大地区。在人类史上无以伦比。您认为世界政治中心是否向东转移了？或者换个说法，是否可以预见“美国时代”的终结？

吴大使：当今世界正面临百年未有之大变局。面对全球性挑战，没有哪个国家能置身事外或独善其身，也没有哪个国家能凭一己之力谋求自身绝对安全。正是基于上述判断，中国提出建设相互尊重、公平正义、合作共赢的新型国际关系，构建人类命运共同体。中方主张正在得到越来越多国家的赞赏和认同。今年是联合国成立75周年。中国是联合国第二大会费缴纳国，是安理会五常中派出联合国维和人员最多的国家，始终积极承担与自身能力相称的国际责任和义务，坚定维护以联合国为核心的国际体系、以国际法为基础的国际秩序，维护多边贸易体制，并同各方共同努力维护应对全球气候变化的《巴黎协定》。我们愿同包括德国在内的世界各国一道，高举多边主义的光明火炬，驱散单边主义的黑暗阴霾，为世界的平安安宁和各国的共同发展开辟出一片朗朗晴空。

青年世界报：同中国相比，德国在数字领域某些方面仍是发展中国家。现在有针对华为技术的保留意见，要求将中国生产商排除在欧盟市场外。您最近提到（中方）可能采取反制措施。我们是否即将面临德中贸易战？

吴大使：中德建交40多年来，互利合作一直是主旋律和大方向，为两国和两国人民带来了实实在在的好处。双方高层交往日益密切。近年来，习近平主席两次对德进行国事访问，李克强总理4次访德。默克尔总理去年第12次访华。不久前，王毅国务委员兼外长还赴德举行第五轮中德外交与安全战略对话并出席慕尼黑安全会议。2019年中德贸易额超过2000亿美元，中国连续第4年成为德国的全球最大贸易伙伴。据德方估算，对华出口为德国直接创造约90万个工作岗位。在中国不断扩大市场开放、中德合作日益深化、德企在华赚得盆满钵满之时，有关禁止华为参与德5G网络建设的论调却一再引起关注。我想强调，第一，华为

完全是一家民营企业，中国政府没有投入一分钱。其与中国政府的关系同其他国家私营企业与政府的关系并无不同。所谓“华为同中国官方联系密切”的说法缺乏事实依据。第二，中国没有任何法律要求企业收集外国情报，也未要求中国企业以安装“后门”等方式采集或提供国外存储数据信息给中方情报部门。所谓中国企业的法律“义务”，完全是对中国法律的误读。中国政府始终要求中国企业在外国开展业务时要严格遵守当地法律法规。这一立场一以贯之，今后也不会改变。第三，安全问题明显是美方打压和制裁华为的幌子。美国无法容忍中国科技企业发展壮大，更不能接受在一些高科技领域被中国赶超，才是事实。作为中国大使，我的关切并非要为华为去争取更大市场份额，只是希望德方能为在德国的中国企业提供一个公平、公正、开放、非歧视的市场环境。如果德方出于政治考量将华为排除在德国5G建设之外，将释放错误的保护主义信号，不符合德国自身利益，也有悖于双方捍卫多边主义和自由贸易的共同立场。我上任近一年来，广泛结识了德国政府、议会、经济、文化、科教、学术、媒体等各界人士，深刻感受到他们对中国前所未有的重视以及进一步深化对华合作的强烈愿望。今年，中德、中欧间将有一系列重要政治议程。在2月中旬举行的第五轮中德外交与安全战略对话中，两国外长达成了一系列重要共识，其中第一点就强调中德之间共同利益远远大于分歧。相信只要双方坚持相互尊重、互不干涉内政等国际关系基本准则，加强对话，深化互信，妥处分歧，照顾彼此核心利益，定能维护和推动两国关系健康稳定发展，推动中欧关系迈上新台阶。

青年世界报：这里的媒体在报道新型冠状病毒带来的问题时，掺杂了令人不安的论调。比如2020年第6期《明镜》周刊封面耸人听闻地以“中国制造”为标题。您能否解释这种带有宣传效应的作法？对此类行为您感受如何？

吴大使：当前，中方正全力防控疫情。出于对本国公民和在华外国公民生命安全和身体健康的高度重视和负责任态度，中方采取了最全面、最严格、最彻底的防控举措。包括德国在内的国际社会对中方疫情给予了大量支持和帮助，对此我们深表感谢！中方也为德国公民自武汉返德提供了大力协助，并将继续把所有在华中外人员的生命和健康放在第一位。我们有信心、有能力、有把握战胜疫情。同时，我们也注意到极个别极端、不理性、甚至是种族主义言论。我想强调，疫情不能成为歧视和排外的借口，企图以新闻言论自由为种族主义“正名”的危险性不言而喻。在全球化时代，各国命运紧密相连，面对这场公共卫生事件，各方应携手遏制疫情和“政治病毒”“信息病毒”。令人欣慰的是，不少德国各界人士也站出来表示反对和愤慨。正如世卫组织总干事谭德塞强调的，“这是一个需要事实而不是恐惧的时刻，是需要科学而不是谣言的时刻，是需

要团结而不是羞辱的时刻。”中国愿同国际社会携手战胜疫情，为地区和全球公共卫生安全作出贡献。

青年世界报：您如何判断当前疫情形势？

吴大使：疫情拐点尚未到来。但中方采取的措施已取得成效：湖北以外全国新增确诊病例连日来已降至个位数。3月3日中国新增确诊病例119例，其中湖北省以外仅4例。同时，治愈率快速上升。在中国—世界卫生组织新冠肺炎联合专家考察组结束对中国为期9天的考察后，世卫组织总干事谭德塞表示，中国以前所未有的应对措施有效减缓了疫情扩散，为各国采取防控措施争取了宝贵的时间。

青年世界报：这是从医学的角度看，从经济角度呢？

吴大使：中国政府正推动企业复工复产。疫情持续一个多月来，中国经济无疑受到影响，正常的经济运行节奏被打乱。近期，一些经济实力雄厚的重点地区已开始复工复产。比如广东，我曾于2013年至2016年任广东省人民政府副秘书长，广东朋友告诉我，那里超过80%的企业已经复工。江苏和上海复工率甚至超过90%。换句话说，种种迹象表明中国经济正逐步从疫情中恢复。

青年世界报：西方媒体不时指责，中国官方在疫情初期未采取有效措施遏制病毒扩散，反应迟滞。

吴大使：众所周知，新冠病毒是一种新型病毒。没有人准确知道它从哪来？如何识别？如何遏制？人们需要一些时间来认识这种病毒并采取相应措施。中国政府在了解后毫不犹豫地采取了最为严格的措施，很多举措远超出《国际卫生条例》要求。因此，这些指责纯属无稽之谈。

青年世界报：2019年10月1日中国庆祝了建国70周年。在您看来中国革命的最重要成就是什么？

吴大使：新中国成立70年来，中国人民自力更生、艰苦奋斗，取得了举世瞩目的发展成就，迎来了从站起来、富起来到强起来的伟大飞跃。如今，中国是世界第二大经济体，全球130多个国家和地区的最大贸易伙伴，对世界经济增长贡献率连续多年超过30%。最新数据显示，2019年中国经济全年增速达到6.1%，人均GDP迈上了1万的历史性台阶。中国已基本建成全球最大的移动宽带网，移动支付普及率已接近90%，实现了出门不用带钱包。中国还积极承担与自身能力相称的国际责任和义务。中国的发展离不开世界，世界的繁荣也需要中国。

青年世界报：中国共产党正式文件中多次提及“中国梦”，其内容是什么？在当前社会和技术进步背景下，“中国梦”有什么意义？

吴大使：每个人、每个国家都有自己的梦想。中华民族在经历了百余年内忧外患的深重苦难和不屈不挠的黑暗摸索后，实现国家富强、人民安康、民族复兴就是我们的“中国梦”。但“中国梦”绝不是“霸权梦”，我们的目标不是要取代谁，只不过是让中国恢复应有的尊严和地位。放眼未来，一个拥有5千年文明历史的中国必将走向富强，但不会称霸世界；中国崇尚独立自主，但不会独断专行。

青年世界报：中国贫富差距在扩大。中国共产党如何应对？是否一如既往有脱贫计划？

吴大使：新中国成立以来，特别是改革开放40多年来，中国人民从温饱不足到迈向全面小康，累计实现近8亿人脱贫，对全球减贫贡献率达70%，创造了人类减贫史上的奇迹。我们还建立了世界最大的社会保障体系，但中国仍是世界最大的发展中国家，人均GDP只有欧盟的1/4，仍面临发展不平衡、不充分等挑战。因此，中国坚持全面深化改革、坚持高质量发展，坚持扩大对外开放，同时进一步加大精准扶贫精准脱贫力度，使经济发展成果更好为人民共享。仅2019年中国就减少贫困人口1000万以上。今年，我们将全面建成小康社会，基本消除绝对贫困，完成脱贫攻坚任务，为全球减贫事业作出新贡献。

青年世界报：2021年7月23日是中国共产党建党100周年。马克思主义教育如今在中国的重要性如何？

吴大使：马克思是近代以来最伟大的思想家，马克思主义科学理论创造性地揭示了人类社会的发展规律，是最有价值、最具影响力的精神财富。中国共产党是马克思主义执政党，将马克思列宁主义基本原理同中国具体实际相结合，坚持解放思想、实事求是、与时俱进、求真务实，走出了中国特色的社会主义道路。习近平新时代中国特色社会主义思想正是马克思主义基本原理同新时代中国具体实际相结合的产物，是马克思主义中国化的最新理论成果。我注意到，不仅中国在学习、研究和实践马克思主义，德国、英国等西方国家学者也日益认识到马克思主义对当今世界的重要意义。

青年世界报：中国共产党如何利用中华民族数千年的文化传统并具体延续其发展？

吴大使：文化传统在中国社会和个人生活中非常重要。我们中国人从小就学习中国文化。比如汉字，我约从六、七岁开始跟父亲学习书法，他让我每天练习两页毛笔字。下班以后他检查我的作业，如果我某个字写得好，他会表扬我，如果写得不好，他会批评我。我就

在这样的环境下成长并建立了同中国文化的紧密联系。现在，周末如有闲暇时光，我还会时而练习。书法不仅是一种精神运动，怡情悦性，同时也有益身体健康。这只是中国文化传承的一个例子，中国共产党正是植根于这样的文化传统之中，植根于人民群众之中。

青年世界报：有位中国共产党员曾对我说，他不理解柏林新机场为何建造多年却仍未竣工。在中国不是这样，中方制定计划时会考虑通过高效实施令尽可能多的人受益。这是对社会主义最简单化的定义。

吴大使：你举了一个好例子。我们来看一下当前深受疫情影响的武汉。在那里，我们在15天时间内建成有2500多张床位的两所医院。这在世界历史上是前所未有的，当然也和我们的制度有关。这样的事情在德国难以想象。应当认识到，每个制度都有其优势，都有值得学习的地方。

青年世界报：德国许多进步人士对中国共产党也吸收富裕的企业家入党感到困惑。这是一批通过改革开放富起来的人。这可能也是前所未有的新现象。中国是否出现新型资本家？

吴大使：这确实是个有意思的现象。在中国，许多大企业企业家自觉自愿成为共产党员，希望除经营之外也能实现个人的政治诉求，并回馈社会。中国共产党以实现国家富强、人民幸福为己任，这与优秀私营企业的社会责任感高度契合。

青年世界报：中国共产党如何看待如今看来可能有问题的一些决策，如大跃进或文革？

吴大使：社会主义对我们来说毕竟是新事物。在新中国成立初期，我们借鉴前苏联经验并做出许多尝试。后来，我们意识到，中国必须找到一条符合本国国情的道路。现在，我们找到了它，这就是中国特色社会主义道路。1978年底邓小平推行改革开放。此后，中国向西方敞开大门，许多西方企业进入中国经营，这其中就包括1984年进入中国市场的首家德国车企大众公司。

青年世界报：对您来说，成为共产党员意味着什么？

吴大使：经过多年努力奋斗，我在上大学时期就光荣加入中国共产党。建设中国特色社会主义，实现共产主义伟大理想，是我毕生的追求。作为外交官，我能够很好服务于国家和人民。作为共产党员，我将沿着这条路一直走下去，奉献一生。

(本文为节选)

来源：中华人民共和国驻德国大使馆
采访：Stefan Huth



Prof. Dr. Markus Rudolf

德国 WHU- 奥拓贝森管理学院联盟基金会财经研究中心教授 Markus Rudolf 博士

德国中国工商会：Rudolf教授，您能向我们的读者介绍一下德国WHU-奥拓贝森管理学院成立的背景及其重点领域吗？

德国WHU-奥拓贝森管理学院（以下简称“WHU”）是在科布伦茨工商会的倡议下于1984年成立的。如今，WHU已成为欧洲最著名和专业领域最强的商学院之一，并且有望成为德国最强的商学院，它已成为企业管理领域面向未来的研究和教学的榜样。学校主要设有国际企业管理专业学士学位课程。在硕士课程中，学生可以在管理，财务和企业家精神领域之间进行选择。在MBA，EMBA和行政教育课程中，学生专门研究管理，领导力和财务等领域。

德国中国工商会：Rudolf教授，您的研究重点在银行和私人银行领域。您在这方面的的工作经验会为您的讲座带来怎样的影响？

我是金融学教授，在学士和硕士课程及一些行政教育课程中任教。此外，我还担任WHU资产和财富管理中心的负责人。在这里，我们与多家赞助企业在实践工作中有着深入的联系，由此积累的知识和经验，例如来自资产管理及区块链领域，自然会渗透到我的讲座中。

德国中国工商会：毕业生毕业后一般会进入到哪些领域工作？

WHU是德国最好的大学。柏林许多B2C（企业对消费者）的初创企业都是由WHU的毕业生建立的，包括Rocket Internet和Zalando。在这方面，我们毕业生中有很很大一部分是创始人。但是，我们的毕业生的职业道路和入职机会也是多种多样的：有些毕业生在实习期间已确定其职业生涯，并在毕业后进入财务咨询企业就职。其他人则选择创业，或争取获得更高

的学位，比如继续留在WHU攻读硕士学位或博士学位。

德国中国工商会：与全球其他知名商学院相比，WHU的表现如何？其独特之处是什么？

从很多方面来说，WHU都是一所特别的商学院，但是在学生企业初创领域，德国范围内都没有可与之相比的大学，甚至在欧洲地区也很少。总体而言，除了出色的研究教学与实践相结合的交流，以及建立一个以学生，教职员工和校友为特色的国际交流网络，还有我们的WHU精神，这种精神对我们来说也很重要。这种精神体现在由WHU学生组织的会议，代表大会，社会活动和约三十个学生倡议计划中。学生们愿意付出额外努力的意愿也营造了无与伦比的学习和工作氛围。

德国中国工商会：WHU与其他国际商学院以及企业是如何合作的？

WHU在全球拥有庞大的国际合作大学和商学院网络。得益于凯洛格-WHU EMBA项目的合作，WHU的学生可以访问遍布全球七个校区的全球网络。与本土和国际企业的合作对我们也很重要。WHU招聘中心与我们的校友以及众多企业保持着密切联系。WHU的学生可以在招聘日，企业推介和招聘展会上与他们取得联系。

德国中国工商会：当今社会要求经济和技术之间更紧密的融合。您是否认为现在大部分的研究只集中在了某个特定领域？

的确，尽早认识到经济中数字化问题的趋势变得越来越重要。WHU通过跨学科网络的数字化中心设定了新的标准。无论是在报告厅的教学中，还是在学生倡议的实践中，例如WHU

论坛——“责任经济”或“TEDxWHU”，以及为数字化转型准备的“大规模数字化”计划。只有通过这种跨学科的网络以及与实践的交流，才能确保我们的研究的全面性和现实参考价值。

德国中国工商业：您对商学院未来的总体挑战有何预测？

对于商学院来说，如何吸引最优秀的人才是一个巨大的挑战，并且一直会是这样。竞争激烈，商学院必须努力提高课程质量和认知度，以吸引最有能力和最敬业的人才。这些现象已越来越多地出现在各地，而不仅仅存在于斯坦福大学或哈佛大学等美国天才温床。为了在全球竞争中生存，德国的商学院必须打出最好的联盟，并以国际认证和国际排名的形式获得更多的认可和关注。

德国中国工商业：全球经济发展迅速，近几十年来发生了很大变化。全球化和技术进步对大多数国家的教育系统都产生了巨大影响，那么最近几年这些因素对商学院有什么影响？

推进全球化对我们来说是有积极影响的。在2019/2020学年，我校拥有31%的外国学生和近35%的国际教师，其中包括3名来自中国的教师和众多来自中国的学生。当然，技术进步也反映在教学和研究中，近年来，诸如加密货币，区块链，编码和人工智能等主题已进入WHU的课程。另一方面，在课程之外，学生们对此类主题非常感兴趣。WHU学生于2018年创立了Business Meets Tech——WHU的Tech倡议，其重点包括商业和技术网络两大块。这在学生对实习的选择中也得以证实：许多学生在初创公司或从事创新和技术发展的公司完成了实习。

德国中国工商业：不同国家和不同教育系统的师生涌入会使整个社会受益吗？

不仅从科学层面可以证明多元化团队的工作效率更高，实践层面也证实了这一点。例如，WHU的MBA课程是德国规模最大，种类最丰富的课程，它非常国际化，有来自24个国家的学生，且参与者都对此非常认可。在2020年发布的《金融时报》MBA排名中，WHU的MBA项目名列德国首位。生活的多样性丰富了学习和工作环境，因为每个人都有不同的文化和不同的背景，而这恰恰创造了宝贵的交流。

德国中国工商业：WHU在全德国排名始终名列前茅，但在中国却并不知名。您认为是否有必要提高WHU在中国乃至亚洲的知名度？如果有，采取什么措施？如果没有，为什么不呢？

我们2020年1月刚任命了一名中国籍的初级教授，她的任务除了教学和研究外，还包括

提高WHU在中国的知名度。我们将于2021年在中国开设一个小型代表处。

WHU采取不同的增长策略和措施来提高其在中国的知名度，这主要包括与中国合作大学的联系。在暑期课程中，我们每年会选择五所一流的中国商学院作为我们的“客户”。此外，WHU的学生可以选修“国外管理课程”。除了东京和印度外，该课程也在上海和珠江三角洲开设。

从项目本身来说，WHU参加中国的展会，特别是在北京和上海，专门针对那些对经济学课程感兴趣的人。学士学位课程包括在国际性的商学院里学习。WHU在线销售部门正网上申请参加展会，组织在线活动（例如通过领英网），并创建了中文登陆页面以实现在线联系。为了使感兴趣的人有机会就项目进行交流，我们提供了新的活动形式：通过所谓的咖啡聊天，申请人可以直接与项目经理联系并了解WHU。

德国中国工商业：WHU的中国学生比例是多少？您对中国学生的印象如何？中欧学生有什么区别？

在学士，硕士和MBA课程中，WHU中国学生的比例总计为7.4%，还有一些来自香港，台湾和澳门地区的交换生。这部分比例仍然具有增长潜力，我们很高兴中国学生对WHU感兴趣，并会为他们提供倡议和活动，例如：“Integration@Vallendar”或“Tauschie-Treffen”，让他们融入WHU社区。

在中欧学生的区别方面，最初可能由于语言或文化差异而受到限制。在德国的学校和大学学习期间的教学形式方面，已经可以看出学生之间的差异。德国学生通常对报告和团队工作更为熟悉，而中国学生则往往缺乏这项练习，与德国学生相比，他们需要加强活学活用的能力。

德国中国工商业：如您所知，德国中国工商业一直致力于促进中德之间互利互惠的双边关系以及中德经济合作。我们可以为商学院与中国企业之间的合作做哪些贡献？

中德经济合作的一个重要方面首先是解决文化差异和相似性，为此与中国企业的交流至关重要。WHU的学生和讲师可以通过我们所提供的“国外管理”课程来实现这一目标。在该课程中，学生们可以参观企业并了解企业文化。德国中国工商业可以在德国提供一个场地，用于开展商学院与中国企业之间的交流。

图片：德国WHU-奥拓贝森管理学院



匡立明

富山企业集团首席执行官、 德国波鸿交通技术集团常务 董事匡立明专访

德国中国工商业：匡先生，能否请您介绍一下富山企业集团（以下简称为富山）的成立背景和核心业务？

富山成立的时间不长，当时的想法是通过一个海外平台将欧美的一些轨道交通相关产业通过收购整合的方式整合起来，并拓展股东在此行业常年积累的全球化经验。目前富山的核心业务依然以轨道交通行业的制造为主，同时希望能够拓展到相关的服务，数据等领域，未来在智能制造方面有所突破。

德国中国工商业：富山是如何对业务进行全球布局的？

富山将整合一系列与轨道交通零部件制造的海外企业，通过供应链，销售渠道，市场资源，制造能力等相关的协同进行全球布局，同时以 BVV 公司作为进入欧洲的桥头堡，力争成为一个国际化的企业。

德国中国工商业：为什么会选择德国波鸿交通技术集团（以下简称为 BVV）作为收购对象？收购 BVV 对于富山的全球化发展具有怎样的重大意义？

BVV 公司是一个 170 多年的老牌企业，其市场地位和品牌效应不容置疑。同时公司的产品（车轮，车轴）是属于轨道交通的核心零部件，需要极高的技术水平和行业认可。富山对于 BVV 的收购能够有效地将认知度，国际渠道，产能和产品布局完美地结合，所以对于 BVV 的收购基本上所有股东都是高度认同的。

德国中国工商业：高铁轮对产业集中度很高，中国国内竞争对手虽屈指可数，但实力强大。BVV 作为私营企业如何与具有国资背景的竞争对手抢夺市场，并在近期内提高中国市场

占有率，达到经营目标？

首先是技术能力和制造水准，我们的产品 100% 是由德国工厂设计和制造，保持了技术上相对于其他企业领先 1 代的优势。与此同时，行业对于我们品牌的高度认可也是经过长期积累而留下来的，是性能安全稳定的代名词，在高端市场取得压倒性优势。另外，我们也扬长避短，不参与国内某些高度同质化的竞争，而是在产品多样化，服务人性化等软实力上让客户在短期的采购低成本和长期的产品生命周期物美效高进行取舍，做出对我们有利的选择。



BVV 的核心管理团队

德国中国工商业：在掌握全产业链技术，而最终拥有对高铁轮对完整的自主知识产权和生产能力这一过程中，富山将面临的最大挑战是什么？

对于完整自主知识产权和生产这个概念可能有一个误解就是一定要在中国本土的工厂生产才算。在全球化，数据化的新一代生产观念下，这是一个狭隘老套的想法。纵观当今世界的强大企业，无一不是使用全球化的产业链和经营管理做到设计，生产，销售，服务的最优化。富山的母公司是 100% 中国

公司，富山 100% 全资控股 BVV，在股东能够对于公司进行有效完全地掌控，并且进行相关知识储备以后，完整的自主知识产权和生产能力其实已经实现了。

德国中国工商业：BVV 收购之后的企业融合进行得如何？您如何处理中国投资者与德国管理者之间的文化差异而造成的矛盾冲突？

富山对于 BVV 的融合应该是一个相当高效的过程，否则很难将这样一个老企业在如此短期内迅速提高效益，步入上升轨道。我们对于公司的融合核心是以人为本，实事求是，求同存异。首先公司在各个层面引进了具有丰富国际管理，从业，技能和教育背景同时又了解中国文化的人才，让他们在一线充分参与德国的业务。正是由于这些人才的存在，股东才能够以事实为依据，合理公正，用专业化的手法做出判断，管理企业。对于双方的差异，更多地是通过内部协作，利益共享的方式来获得大多数同事的认可。

德国中国工商业：对于富山和 BVV，您如何看待“一带一路”所带来的机遇和挑战？

“一带一路”所造成的主要变化是需求的增加，市场容量的扩大，由此而同时产生了机遇和挑战。比如说，“一带一路”所带来让许多原来无法参与到国际竞争的企业因为中国政府的支持而有机会首次参与到一些国际项目中，这对于我们也算是增加了市场竞争，一些基础设施比较差的地域对于我们现有产品的使用造成了技术上的困难。但是我们看到更多的是与此相关的机会，包括原来不曾有的市场现在因为“一带一路”的经济合作促进作用而出现了，造成整体需求的增加让我们也能够收益，同时，因为一部分一带一路国家自身的地理环境对于产品的技术水平提出了新的要求，带动了我们的研发的提高，而对于这些特定市场的拓展过程，帮助了我们的体系和团队进一步成长。

德国中国工商业：如您所了解，德国中国工商业一直以推动中德两国互惠互利的双边关系，以及促进中德企业合作为己任，您对我们未来的工作有什么好建议吗？

德国中国工商业一直对于中德两国的商贸促进进行积极地推进，我参与过几次由贵会组织的活动，包括论坛交流等，级别，规模都相当可观，展现了贵会的影响力。我想这种影响力是否可以从论坛更加具体落实到以资本，资源的方式参与到中国企业对德国投资中，使贵会能够更加紧密地组织中德两国互惠互利的交流，同时获得长期，实质性的协同。

背景资料：

德国波鸿交通技术集团 BVV 是全球知名的轨道交通四大轮对制造商之一，有 175 年历史，其产品在高铁、机车、地铁、轻轨和货车等各类型轨道交通车辆中有广泛的运用，客户囊括了全球各大轨道交通设备公司及世界各轨道交通运营商，如中国中车、庞巴迪、中国铁路总公司、德意志铁路公司、西班牙国铁等。2017 年，中国香港富山企业有限公司全资收购 BVV。



以上为 BVV 产品 - 高速列车和城市轨道交通的车轮、车轴和轮对

图片：德国波鸿交通技术集团 BVV



林卫波

东莞汇乐环保股份有限公司 董事长林卫波专访

德国中国工商业：林先生，能否请您介绍一下东莞汇乐环保股份有限公司（简称汇乐环保）的业务领域和发展历程？

东莞汇乐环保股份有限公司成立于2007年，公司从事智能工业防爆除尘设备的研发、销售及服务，是解决生产过程中产生的粉尘、颗粒物、有害气体等影响生产安全，产品品质，员工健康，环保标准的综合系统方案提供商。VILLO品牌工业吸尘器、工业集尘器、焊烟净化器、油雾净化器四大系列产品广泛应用于工业生产领域，为客户解决关键工艺、工序过程中的痛点和痒点，是国内防爆通风设备标准化制定的参与者之一；国内工业防爆智能除尘设类第一家公众公司。国内首家整机获得德国TÜV ATEX防爆认证及中国防爆认证的诚信企业。2015年1月公司完成股份制改造，2015年8月25日在新三板挂牌，并设汇乐控股（香港）有限公司，2017设立汇乐美国研发公司，2018年成立汇乐防爆研究院有限公司，2019年成立苏州汇乐环保安全系统有限公司。

德国中国工商业：汇乐环保于2007年成立，2015年挂牌，公司业务发展迅猛。您的成功秘诀是什么？

政策、资本、技术三位一体，以轻资产的经营模式，只做研发和最终的装配测试，中间环节以外无产能限制。通过与战略合作伙伴的技术合作，我们进入了粉尘安全需求大的新兴行业，如新能源锂电、激光、3D金属打印等，在广东和江苏切入了用户的核心需求。

德国中国工商业：与其他同类产品相比，汇乐环保的最大优势是什么？

竞争对手主要为国际品牌，目前只有少部分进入中国市场，没有形成强势品牌，大多数

在配套机市场。汇乐产品线最全，在保证品质的情况下，可实现协同开发，个性定制，高效交付，迅速提供全方位技术服务。

德国中国工商业：选择在德国成立分公司对汇乐环保的全球业务开展有何重大意义？

“德国制造”享誉全球，更多的标准执行、精湛工艺、品质控制、核心验收，都值得走出去学习。在粉尘控制领域，全球技术德国占了60%以上。我们希望在德国可以得到更多的行业前沿技术来辅助我们在国内的研发。第二就是我们希望产品能得到最严苛的验证。

德国中国工商业：您选择了德国人作为德国分公司的管理者。在与德国总经理的接触中，您如何处理因为中德之间的文化差异而带来的管理方面的矛盾？

汇乐管理文化比较开放，团队中有美国人、土耳其人、巴基斯坦人，我们在欧洲国家做技术交流和参展多年，深知文化、制度等方面的差异，为了“深耕”粉尘控制领域，导入本土高管是个必然的选择，汇聚全球科技，引领安全生产，是我们共识的奋斗目标，我们聚焦行业客户，提供有竞争力的除尘解决方案，让粉尘去无踪，员工更健康，产品更出众是我们远景和使命。

德国中国工商业：如您所了解，德国中国工商业一直以促进中德企业合作为己任，您对我们未来的工作有什么好建议吗？

中国的企业在对德合作中有许多盲点，特别对德方需求的标准并不是太清晰，以及在支持产业范畴覆盖的范围、德国的检测标准等。



Karsten Berge

NELEX AG 创始人 / CEO Karsten Berge 先生专访

德国中国工商业：Berge 先生，能否请您给读者介绍一下，NELEX 主要从事什么样的业务？哪个领域是你们的重点？

NELEX 是一家高端猎头咨询公司。我们主要帮助客户填补管理岗位的空缺，为企业甄别、筛选与说服出色的专业与管理人才，这些高端人才往往在市場上一将难求。我们服务于各个行业的客户，在职位方面则专注于数字化、IT 以及科技领域。

德国中国工商业：您是如何开始从事人力资源方面工作的？

直到 00 年代中期，我本人作为在科技与数字化领域公司的管理人员就常常为难以寻找到合适的员工而苦恼。有了这样的亲身体会，我当时就认定，市场对于专业与管理人才的需求将不断上升。因此，在 2006 年我进入人力资源咨询行业，作为猎头顾问开始创业。起初单打独斗，随后与一位分析寻访员并肩作战，最终我们在德国市场发展到了近 70 名员工的规模。2019 年我决定迈出新的一步，成立了初创公司 NELEX。我们致力于提供比竞争对手更出色且与时俱进的“高端猎头”服务。

德国中国工商业：互联网，IT，数据化及通信行业都是 NELEX 的重点领域，您能介绍一下，这些行业中比较热门的职位是哪些？

在这一点上，不同类型的公司与行业会有所区别。大型集团目前主要寻找能支持并领导企业内部云技术，网络安全或工业 4.0 团队的专业与管理人才。中小型企业当下尤其致力于数字化进程的打造，因而对数字化领域的领导力有着很大的需求。相比之下，以初创公司为主力军的科技与数字化公司更注重寻找比如“销售总监”或“生产总监”这样较传统的

职能。而即使是这些传统职能，在市场上也同样没有主动求职的优秀候选人。因此初创公司试图从传统型企业里招募理想的人才，并将其融入到自己的公司文化中去。咨询公司的首要需求是招募到合伙人或高级经理级别的专家人才，以帮助发展公司在数字化领域的咨询业务。

德国中国工商业：NELEX 与其他人力资源服务公司有什么样的区别？

我们为客户成功猎聘的平均周期为三个月，这比行业内许多竞争对手都要迅速许多。我们之所以能实现这一点，是因为我们转变了我们的工作模式。每一个项目都由四位顾问同时负责跟进。我们还取消了项目助理与后勤部门。这样，我们在前期分析寻访和与候选人初次交流的阶段就已经能够提供更具有说服力的沟通和咨询服务，以此大大提高了我们取得成功的机会。另外，我们借助基于人工智能的前端技术来辅助我们挖掘更庞大的人才网络，并且在初选阶段更精确地缩小范围。由此，我们节省了人工数据采集这样耗时的过程。最后，我们还借鉴源于 IT 软件开发领域的敏捷开发模式，并选择了融合 SCRUM 和 KANBAN 的混合工作模式。这给我们的团队带来了更大的机动灵活性。在当今“人才争夺战”中，在保证推选高质量候选人的同时，高效与高速是最关键的成功要素之一。

德国中国工商业：您觉得当今人力资源行业面对的最大机遇和挑战是什么？

我们面临的挑战是众所周知的：在德国，尤其是在我们公司所专注的 IT，科技与数字化领域，整体市场的专业与管理人才供不应求。加之企业常常匮乏与自身文化真正匹配的“对”的人才。这种人才稀缺性迫使当今企业投入更多的时间与精力去思考，如何能

主动出击，说服匹配公司需求与文化的“对”的人才加入公司并能长期留任。再者，这种长期的合作雇佣关系并不是仅仅靠工资薪酬和福利待遇就能保障维持的。因为提高薪资，带薪休假或者个人深造休假等其他类似的优待政策，是如今几乎每一家公司都有能力给员工提供的。作为应对，企业必须思考：我们应该如何把工作本身塑造得更有价值和吸引力，才能受到我们想要赢取的人才的青睐？创造价值使命感，展现对领导力与时俱进的理解，企业不仅应赋予员工成为推动企业发展动力的权利与资格，还要让他们切身感受到，企业因他们个人的贡献所得到的改变。这便是我所看到的巨大的机遇：要打破陈腐僵硬的体制，而真正开启全新的“New Work”时代。

德国中国工商会：企业未来的竞争就是人才的竞争，随着企业越来越重视员工特别是经理人的质量，猎头是否会在未来成为主流的招聘方式？

“猎头”或者“高端猎头”的确在过去数年里扮演着越来越重要的角色。在 NELEX，我们不仅注重为客户推介他们最感兴趣的候选人，而且帮助企业了解，是什么推动着这些候选人向前发展，如何能说服他们最理想的候选人加入自己。这就要求我们非常仔细地去倾听和深入地去理解，哪些因素是这些人才在其自身职场发展中真正需要和追求的：是为了迈出职场发展上的新一步（晋升空间）？是追求不同的公司文化？是获取新的知识与经验？还是个人生活境况或人生阶段有所变更？原因可以是多种多样的。想要让人最终信服，就必须找到候选人个人发展的动因，并在此基础上去考虑与审核，企业所能提供的合同条件与工作环境是否能满足这些个人发展的动因，是否有利于双方长效持稳的合作。而正因为猎头在这一过程中扮演着中立的“中间人”角色，常常比企业本身要执行得更好。

德国中国工商会：如何能够成为一名优秀的高端猎头？

一个出色的猎头顾问有能力，在人群中慧眼识人，能深入理解人与人之间的共同点及个体的需求，并懂得如何牵线搭桥，让志同道合的人相互结识，最终走到一起——这并不仅限于对专业知识的评估。从客户的角度来看，行业内最优秀的顾问给他们带来的附加价值在于，他们信任猎头能充分理解对公司而言必备的，绝对不可或缺的“良才要素”。同时最优秀的人才也只会奔赴他们信任的猎头，因为他们知道，这些值得信赖的猎头，只有在确信候选人满足公司所需的“要素”的前提下，才会把他们推荐给客户。

德国中国工商会：猎头公司和人力资源服务公司的区别？

猎头或者高端猎头专注于为企业内部的固定岗位猎寻与招募人才。这些空缺 100% 是全职且无限期的固定职位，大多在年薪 10 万欧元起。而人力资源服务公司有许多种类：从出借雇员（租赁劳工）到提供外包人力资源部门的服务，再到专家派遣服务等。这些服务所涵盖的职位与市场范围很广，而 NELEX 专注于高端猎头。

德国中国工商会：NELEX 的中国业务发展得如何？在与中国客户沟通中，您如何处理文化差异带来的影响？

您在这里说到了非常关键的一点：在一家中国企业就任，不仅意味着身处一种不同的公司文化，且这种公司文化也深受着特定的社会文化的影响。有时即使一个候选人的专业能力很过硬，也未必在文化上相匹配。我们在每一个项目中都会仔细审核，候选人具备了哪些国际性或国际环境下工作的经验？他们都有哪些个人的性格特征？这些特质是否与中国公司所看中的价值，例如长期工作，层级观念，贯彻始终的执行力等相匹配？他们对于在跨文化交流的过程中如何起到协调促进作用有着怎样的理解？只有当我们认为候选人和客户企业“配对”合适，我们才会介绍双方认识。

德国中国工商会：与欧洲客户相比，中国客户对雇员的要求可能会有些不同。您是否能够介绍一下之间的区别？

中国客户和欧洲客户对雇员专业能力上的要求并没有区别，过硬的专业素养是如今最基本的前提条件。而区别，就像我之前已经谈到的：谁能融入中国公司的文化，并且高效率高质量地工作？互相尊重，适应新环境的能力，务实而变通，在不断变化的环境中始终保持开放的态度，并能迅速作出反应和调整。这些无疑是非常关键的因素，也与欧洲企业会有所不同。如果不具备这样的素养，或者无法满足这些需求，那么便会在中国企业中失足。

德国中国工商会：您对 NELEX 未来的定位是怎样的？

我们自 2019 年重新起步以来已取得了巨大的成功。现在，我们不仅为公司进一步的增长与发展继续努力，同时不断改进优化我们的工作流程，以保障猎头招聘的高效率与高质量。

联系方式：

NELEX AG
Kranhaus Eins | Im Zollhafen 18
D-50678 Köln
电话：+49 (0) 221 170 42 140
邮件：zhao.cheng@nelex.ag



中德新材料产业园

中国·招远经济技术开发区

三、重点园区

中德新材料产业园

中德新材料产业园由山东鲁鑫贵金属有限公司投资兴建。计划总投资 60 亿元，规划用地 1500 亩，分两期建设，建设期限为 2017 年至 2021 年。其中一期项目计划投资 20 亿元，占地 460 亩，建筑面积 10 万平方米。拟引进德国厚膜浆料、德国电梯用复合钢丝、韩国贺利氏键合丝产业等高、精、尖项目。项目建成后，预计年新增销售收入 60 亿元，新增利税 3 亿元。

中德新材料产业园本着边建设、边招商的发展理念，重点引进无污染、能耗低、效益好的战略性新兴产业项目，建成集研发、设计、生产、服务于一体化的国际化智能园区，成为推动区域经济发展的重要力量。

生物医药产业园

为提升产业层次，加快新旧动能转换，招远市委、市政府依托国家级开发区，规划建设占地 1800 亩的生物医药产业园，围绕生物制药、化学药、医用新材料、医疗器械、中药等领域打造生物医药产业集聚区。园区分为公共服务区、生物科技区，化学药区、医疗器械区和中药区 5 大功能区。总投资 10 亿元的细胞治疗药物生产、医用高分子材料研发生产等四个项目已签约落地，即将开工建设。

作为开发区的“飞地园区”，生物医药产业园将依托宁远药业项目规划建设生物医药产业园，重点发展高端医药医疗产业，引进化学药、生物制药，中药、医疗器械和健康服务类项目入驻，打造“金都药谷”，将生物医药产业发展成为招远第二黄金产业，成为招远战略性新兴产业。

双创示范园

双创示范园位于招远龙青高速入口一公里处，规划占地面积约 560 亩，园区产业定位为

培育电子信息材料、高端机械装备制造、节能环保等高新技术产业。结合本地产业优势，突出“创新、创业”主题，重点发展“小而精、小而强”的高科技企业，打造大众创业万众创新示范基地。

双创示范园重点对接国家级开发区和部分先进省级开发区，探讨开发区间战略合作，承接其项目外迁。重点对接中科院、石墨烯研究院、兰化所、哈工大、哈工程等科研院所，采取“企业家+金融家+科学家”模式，加快高科技项目落地。

东部功能区

招远市经济技术开发区根据功能区定位和城市发展需求将东部功能区分为行政办公区片、商贸物流区片、棚改商住区片，重点依托科技孵化中心项目（双子楼）、文化中心项目、中国供销·山东招远农产品电商批发城项目、水口和大秦家村棚改，靠内力启动、借外力发展，打造集行政服务、现代物流、商业居住等于一体的综合性城市新区，辐射带动招远经济高质量持续发展。东部功能区重点发展商贸物流和高端制造，打造产业新城。

西部功能区

金泉河以西规划建设城市西部功能区，主要围绕西部发展现状及功能区概念性规划，形成以教育产业区、康养医疗产业区、文旅产业区为主体的“三核”结构产业片区，打造“产学研医养”结合示范区，拓展城市发展空间，优化城市功能布局，打造城市西部的山水新城。新二中是西部功能区发展的核心项目，是西部功能区地标性建筑；老城三大棚改项目、罗峰学校、龙湖南岸文化产业项目、青少年文体培训基地、新能源汽车配套服务区、老商业城关老村改造项目、玲珑集团高端中小学学校、妇幼保健医院、高端医养保健特色街区项目、

新型高档蛋白产业项目均已列入功能区规划；西部功能区核心位置计划打造 350 亩的大型商业综合体，引进国企、央企、民企五百强进驻。西部功能区重点发展教育、医疗、文化产业，打造“产学研医养”结合示范区。

滨海功能区

滨海功能区坚持“项目为王”导向，紧抓高端装备制造特色小镇和新旧动能转换等重大机遇，鼓励企业以项目发展为主，做大做强实体经济，打造现代城市次中心。功能区中，汽车检测中心项目、中矿工业园、中亚轮胎试验场项目、智能康复理疗系统及智能按摩机器人项目、奥特姆新能源汽车项目、陆港物流园区是七大重点建设项目，其中汽车检测中心项目被列为烟台市重点项目。滨海康复疗养中心项目、翡翠商业街项目、捷帕斯空中轨道交通项目也已列为功能区重点储备在谈项目。滨海功能区重点发展高端装备制造、陆港物流产业，打造现代城市次中心，努力形成点上出彩、面上开花的新格局。

四、营商环境

人力资源

招远建有国家级企业技术中心 2 家，省级企业技术中心 14 家，省级工程技术研究中心及山东理工大学招远研究院、哈工大招远研究院、哈工程招远研究院 3 个研究院。全市有烟台机械工程学院、玲珑集团技工学院、烟台黄金职业学院等高等院校。

政府务实高效

招远市以“一站式办公、一条龙服务”为模式，创建了政务服务中心。目前，全市有 28 个部门和单位的 265 项行政许可事项在政务服务中心集中办理。

优惠政策

固定资产投资 5000 万元（含）以上，且投资强度分别达到 220 万元/亩、280 万元/亩、350 万元/亩的新建工业类项目，项目竣工验收后，按照经财政审计部门审计后的固定资产投资额最高 10% 的比例给予补助。

厂房租赁补助

租赁厂房开展建设且固定资产投资强度 3000 元/㎡（含）以上的新建工业类项目，第 1 年按照当年开发区厂房租赁市场平均价格的 70% 给予补助，第 2-3 年按照平均价格的 50% 给予补助。

项目经营贡献奖励

1. 新设立实体经济企业年度对本区地方经济贡献达到 100 万元（含）以上的，前 2 年按照本年度对本区地方经济贡献的 100% 给予奖励，第 3-5 年按照本年度比上一年度对本区地方经济贡献增长部分的 100% 给予奖励。

2. 总部经济企业年度对本区地方经济贡献达到 300 万元（含）以上的，前 2 年按照本年

度对本区地方经济贡献的 50% 给予奖励，第 3-5 年按照本年度比上一年度对本区地方经济贡献增长部分的 100% 给予奖励。

3. 对当年本区地方经济贡献比历史最高年度净增 500 万元（含）— 2000 万元的企业，给予最高 100 万元奖励。

项目质量奖励

项目经认定属于世界 500 强企业、中国企业 500 强、中国民营企业 500 强投资项目，固定资产投资 3 亿元（含）以上的，除享受上述奖励外，再一次性给予项目最高 200 万元奖励。

外资项目落户奖励

新设立的外资实体经济类项目，实际到位外资 200 万美元（含）以上的，按照实际到位外资的 1% 给予奖励；实际到位外资 5000 万美元（含）以上的，按照实际到位外资的 1.5% 给予奖励。单个项目该项最高奖励不超过 1000 万元。

招才引智奖励

1. 企业当年引进的各类高层次人才和科研团队，经认定后给予最高 5000 万元的科研经费补助、最高 8000 元/月的生活补贴、最高 30 万元的购房补贴、最高 2000 元/月的租房补贴以及其他配套奖补。

2. 企业年度本区地方经济贡献 300 万元（含）以上的，自达到年度起 3 年内，对其公司高级管理人员及柔性引进人才缴纳的个人所得税地方留成部分给予 100% 的补助。

社会化招商奖励

对签署社会化招商合作协议的相关机构、企业和自然人（非机关事业单位工作人员）按照“基本工作经费+项目奖励”的模式给予招商奖励。

1. 引进的项目固定资产投资 5000 万元（含）、3 亿元（含）以上的，分别按经认定固定资产投资额的 5%、8% 给予引荐奖励，单个项目引荐奖励额度最高 500 万元。

2. 引进本区的项目经认定属于世界 500 强、中国企业 500 强、中国民营企业 500 强投资项目，除上述引荐奖励外，再另行最高奖励 10 万元。

3. 为本区推荐并成功引进符合条件的高层次人才，根据引进人才层次，给予最高 5 万元引荐奖励。

联系方式：

山东烟台招远经济技术开发区管理委员会

地址：招远市金晖路 271 号

电话：0086-535-8155762

传真：0086-535-8131716

邮箱：zykftzcyj@yt.shandong.cn

来源：招远经济技术开发区



尹广燕

中国 2.0（上）

中国对我们的今天繁荣至关重要，明天更加如此。“一带一路”项目为此起着重要的作用。在接下来的二十年里，将有相当于 1 万亿美元的投入基建，包括港口、公路、铁路、石油和天然气管道、发电站、通讯网络及工业园区建设等等。

目前已经有近 70 个国家宣布参与到一带一路项目中来，这意味着三分之二的世界人口—45 亿人，涵盖着全球经济总量三分之一。这个项目成为世界上最大的合作平台，也是迄今为止人类历史上最雄心勃勃的发展项目。西门子总裁凯飒（Joe Kaeser）称之为“未来的 WTO”。

遗憾的是德国及欧盟对该项目没有给予足够的重视。在去年 5 月北京召开的“一带一路”高峰论坛上，28 个欧盟国家参加，只有 6 个国家：意大利、西班牙、希腊、波兰、匈牙利和捷克派出了国家领导人，其他国家派出的都是级别不够高的代表参会。德国的参会代表经济部长吉普理斯（Brigitte Zypries）和其他欧盟代表一起拒绝签署联合声明，理由是项目招标缺乏透明度和中立性，缺乏社会和生态持续性发展的标准。欧洲最终是否以及在多大程度上参与其中，应该主要取决于中国最终在项目中追求的动机、意图和目标。

那么，中国想要达到什么目的呢？

2017 年 10 月，中国共产党第十九次代表大会之后，国家和党的领导人习近平带领新当选的中央政治局常委前往上海，瞻仰中共一大会议址。习近平在中国共产党的诞生地—上海强调，共产党员首先是爱国者。习近平在这个重要的讲话中强调，中国共产党建党 96 年以来不忘初心，牢记复兴中华使命，但是多数西方国家忽视了这个讲话内容。

“一带一路”是这一使命的组成部分之一，可以说是中国 2.0。习近平称之为“中国梦”，带领中国在 21 世纪重新获得世界地位恢复中国在 18 世纪的辉煌。洗刷 19 世纪下半叶到 20 世纪上半叶西方给中国带来的百年耻辱。

随着“一带一路”项目的推动，中国正在追求其杰出的国家目标，这也是一个地缘战略目标。通过共同开发基础设施和参与该项目的国家加速经济发展，形成一个欧亚联盟，该联盟将取代近几十年来确定世界秩序的跨大西洋联盟。

“一带一路”创始人之一，北京人大政治学教授王义伟解释，该项目的最终目的是形成一个巨大的亚欧市场。将地缘政治的重心从美国带回到欧亚大陆。难怪华盛顿认为中国的崛起是“我们这个时代杰出的地缘战略挑战”，正如哈佛大学有影响力的政治学家格雷厄姆·艾利森（Graham Allison）所说，并且尽其所能地与‘一带一路’项目抗衡。

目前的美国国防战略政策谴责“一带一路”项目为掠夺性经济，不会促进参与国的经济增长，原因是投资项目主要由中国公司承建；项目融资也会导致这些国家陷入债务危机，因为贷方可以轻易地将债务转换为所有权，而最终导致主权损失。

美国人的观点在德国和欧洲有很多支持者。令他们感到不满的是，中欧、东欧和南欧的一些国家，如波兰、匈牙利、巴尔干半岛以及最重要的希腊，很快就意识到了该项目是本国经济发展的新机遇，这些国家欢迎来自中国的投资。

去年秋天德国当时的外长加布里尔（Sigmar Gabriel）说：“如果欧洲不能制定一

个统一的对华策略，那么中国将成功地将欧洲国家分化瓦解，各个击破。”即便不是中国分化瓦解欧洲，欧洲自身也是一盘散沙。因为它不能或不想筹集必要的资金来推动东部经济落后的成员和邻国的发展。无论如何加布里尔是对的，欧盟必须尽快在“一带一路”项目上采取统一立场。欧盟委员会将在今年提交相应的战略文件。如果欧洲基于其自身的长期未来利益需要，那么只能是以一种批判性合作态度参与到一带一路项目中去。无论是经济方面还是政治方面，该项目都为欧洲大陆开辟了充满希望的新机遇。

东亚和东南亚是最具活力的地区，也是世界经济的引擎。中欧班列将从重庆到杜伊斯堡的货运时间从海上 45 天缩短到现在的 16 天，物流费用也仅仅是空运的五分之一。这不仅发展了贸易，同时也提高了两个地区的增长势头。

在其对未来的全球地缘政治分析中，著名的分析公司 **Gavekal Research** 得出的结论是，欧洲目前经济增长乏力，这时中国以“一带一路”项目争取和欧洲结成欧亚联盟，将为欧洲带来相当大的增长机会。几十年来，近东和中东的经济发展，特别是对德国这样一个欧洲最强大的经济体和强大的资本货物行业提供了广阔的市场。

“一带一路”项目还包括非洲的发展，特别是非洲之角周边地区。埃及、埃塞俄比亚、苏丹和肯尼亚等国家的人口与整个欧盟大致相同。如果他们在中国的帮助下发展成为一个增长的市场，加上西非和中非，为欧洲尤其是南欧陷入困境的国家提供了新的机遇。比如来自非洲、近东和中东的移民压力减少，对欧盟的稳定作出决定性贡献。

当然，“一带一路”是主要服务于发明者的利益。中国不仅希望改变世界经济和世界政治的轴心，而且还要为其产品寻找新的市场，减少自身钢铁和建筑业的产能过剩，加速西部省份的发展，在国际上推广自己的工业标准（例如电信和铁路行业）。在美国国债收益率极低的情况下，使庞大的外汇储备中的一部分更加有利可图，推行人民币国际化，使人民币能够成为外汇储蓄货币。

所有这些并不排除双赢局面。中国的发展本身显示出基础设施发展作为经济增长引擎的重要性。据保加利亚总理博伊索·波索索 (**Boiko Borissov**) 在最近的欧盟西巴尔干峰会上发表简短声明说，中国的基建设施投资是“为了巴尔干地区的利益”。

匈牙利政府的负责人欧尔班 (**Orban**) 将这一倡议描述为“全球化的新形式，不是将世界分为老师和学生，而是建立在共同尊重和优势的基础上”。

中国倡议开辟的新选择已经使中欧、东欧和南欧国家受益。与此同时，欧盟正在考虑在该地区进行更多投资，希望避免因英国脱欧而削减欧盟结构基金。

对于华盛顿的指控，北京通过“一带一路”项目有系统地引诱其合作伙伴陷入债务陷阱，对中国产生依赖和削弱自己的主权，仍然缺乏足够的证据。当然，低增长国家必须小心谨慎，不要过度负债。哪里不是这样呢？不仅仅是针对中国这个项目。在债务国破产的情况下，以股抵债（如斯里兰卡的汉班托塔港）并不是北京寻求的结果。例如，从中国经老挝、泰国到新加坡的铁路，老挝为了修建本国境内段铁路从北京拿到 5 亿美元贷款，其还贷条件并不苛刻。头五年无需偿还利息和本金还贷期限为 25 年，利息 2.3%，这无法跟“掠夺性经济”挂上钩。

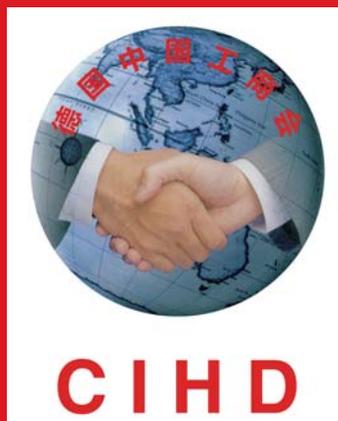
在商言商，中国当然也不是活雷锋。欧盟除匈牙利外 27 国驻中国大使联合声明批评中国破坏自由贸易，项目招标中得到政府扶持的国有企业单方受益。北京当然不会接受这样的指责。

合作中存在不同看法“完全正常”。中国党和国家领导人习近平在四月份的博鳌亚洲论坛上指出，只要有关各方“就广泛磋商，共同出资，共同受益的原则达成一致，我们可以求同存异。”

换句话说：欧盟只能在自己本土里或参与投资的项目中，比如亚投行的，要求在招标中保持透明度，机会平等和符合欧洲环境及社会标准。

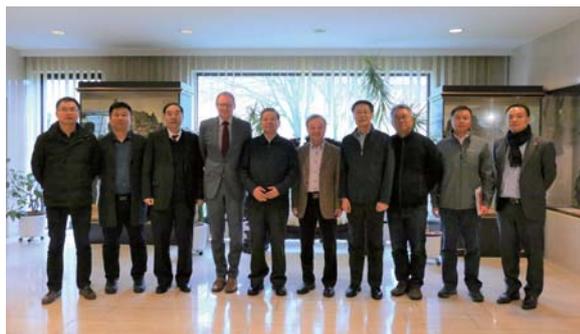
作者简介：

尹广燕女士 (1967 年出生)，自大学新闻专业毕业后任职于广州日报。尹女士于 1993 年来到德国并就读于 **Witten Herdecke** 大学的经济专业，2000 年起作为企业顾问工作。尹女士先后曾负责德国《经济周刊》、德国《商报》、德国《莱茵邮报》的中国项目及其双语刊物，同时给在德国的中资公司和德国在中国的公司提供企业咨询服务。



德国中国工商会活动

中国工程院及国家能源集团代表团访问德国中国工商会及德国飞马集团公司



栾伟会长接待中国工程院代表团访德代表团

2019年12月16日，由中国工程院袁亮院士、赵文智院士等率领的中国工程院和国家能源集团代表团访问了位于德国北威州首府杜塞尔多夫的德国中国工商会及德国飞马集团公司总部。

此次代表团由中国工程院、清华大学、国家能源集团以及中国矿业大学（徐州）的多位专家和领导组成，重点考察德国煤矿能源型城市和企业 and 城市的转型以及能源发展方向，拜访了参与转型的德国大学研究院、能源企业以及多个项目现场并与德方专家进行了深入交流。

访问德国中国工商会及德国飞马集团期间，德国中国工商会会长、德国飞马集团公司董事长接见了代表团一行，在飞马会议中心与代表团成员就在德国与各个院校和机构及企业交流情况进行了总结，并就未来的合作可能性进行了友好的详细会谈。代表团高度肯定了德国飞马集团近三十年来在中德两国之间的政治和经济方面所发挥的重要角色和贡献，希望未来在矿业绿色开采、清洁发电、抽水储能、现代煤化工以及CCUS方面继续加强沟通交流和合作，引入德国和欧洲的先进管理经验和高端技

术，不忘初心、牢记使命，为促进中国能源先进技术和腾飞发展做出应有的贡献。此次会谈在轻松愉快的气氛下落下帷幕。

陕西环保产业集团代表团拜访德国中国工商会和德国飞马集团公司

2019年12月20日，由陕西环保产业集团熊良虎董事长率领的陕西环保产业集团访德代表团一行拜访了位于德国北威州首府杜塞尔多夫的德国中国工商会和德国飞马集团公司总部。

陕西环保产业集团于2014年正式挂牌成立，注册资金8.5亿人民币，业务范围涵盖污染减排、水污染防治、大气环境质量改善、农村环境综合整治、固体废物资源化利用、生态修复、环保产业投融资等领域，2018年完成投资14.82亿人民币，实现营业收入18.97亿人民币，利润达8600万元人民币。



陕西环保产业集团代表团访问德国

德国中国工商会会长、德国飞马集团公司董事长亲切地接见了代表团一行，熊董事长与德国中国工商会及德国飞马集团公司高层领导在飞马会议中心就双方未来合作的可能性进行了详细的会谈。首先，德国中国工商会会长、德国飞马集团公司董事长栾伟先生对代表团一

行的到来表示了热烈欢迎。熊董事长介绍了陕西环保产业集群、中国政府对环保的刚性政策和重视程度,建议双方建立互信机制、互设代理,将欧洲的超前技术和先进设备引入陕西,共同推动中德两国在环保领域的经贸合作。熊董事长充分肯定了近三十年来德国中国工商会为中德经济往来所起到的桥梁作用、赞扬了德国飞马集团为中德两国经济发展和技术合作所作出的贡献和骄人的业绩;栾会长表示将利用在德国的影响力为双方的经济合作寻找项目,并希望今后进一步加强双方的沟通交流和深入合作。

山西 GIZ 研修生代表团做客德国中国工商会



山西 GIZ 研修生代表团访问德国中国工商会

2019年12月19日,由德国政府机构GIZ国际合作组织邀请的山西研修生代表团做客德国中国工商会。

山西省临汾市发改委、太原煤炭交易中心、山西省热力集团、国网山西信通公司、太钢集团、煤炭工业太原设计研究院、山西日报等共12名代表出席了交流会。德国政府机构GIZ国际合作组织邀请的政府研修生项目是德国北威州政府与中国江苏、山西和四川的政府合作项目,旨在培养这三省的政府年轻管理人员学习德国政治、经济和文化以及企业管理方面的经验。此次山西省研修生代表团拜访德国中国工商会,不仅了解了德国中国工商会的职能与任务,还聆听了德国中国工商会会长、德国飞马集团创始人兼董事长、德国煤炭机械隐形冠军企业的拥有者栾伟先生对德国煤炭以及能源方面的发展趋势的演讲,代表团成员受到了启发和引导。

德国中国工商会总经理王颖向研修生们介绍了德国中国工商会和德国飞马集团的业务情况后,栾伟会长就大家关心的德国对华投资关注点和重点领域问题做了如下解释:一、一切投资项目都是由市场来决定;二、中德不同的国情和文化差异决定了不同的思维方式和价值观;三、要想做到利国利民,需要自身知识过硬。之后,栾会长向山西研修生提出了学习的目标:要想在众多中德合作交流中做一名合格的传递者,需要了解中德双方不同的文化,整合双方思维,达到和谐沟通。

对于研修生们所提出的有关煤炭转型以及能源的问题,栾会长一一作答,并殷切鼓励大家,在德国多接触主流社会,更深入地了解德国文化和德国企业,做一个合格的中德经济传播者,为山西与德国经济交流方面作出更大贡献。

交流会在热烈友好的气氛中落下来帷幕。

德国中国工商会会长栾伟受邀为阿登纳基金会作主题报告

2020年1月16日,受德国现任执政党一基督教民主联盟所属阿登纳基金会(Konrad-Adenauer-Stiftung, KAS)之邀,德国中国工商会会长、德国飞马集团有限公司董事长栾伟教授为阿登纳基金会会员们即往届奖学金生们作了主题为“一带一路”、国际贸易及技术革新:中国在全球的新角色和其对于欧洲的意义”的报告。二十名会员多来自于朗盛,汉高,蒂森克虏伯,Andersch等德国行业翘楚。

阿登纳基金会是德国现执政党一基督教民主联盟的机构,成立于1964年,前身为基民盟1956年创建的“基督教民主教育工作学会”。首任德国联邦总理康拉德·阿登纳(Konrad Adenauer)作为基民盟的创建者之一,始终秉承保守、社会和自由的传统。为更好地促进中德双边关系对话,阿登纳基金会于1996和2001年在北京和上海分别设立办公室。阿登纳基金会在中国一直致力于增进中德伙伴之间的理解、推动中欧双边关系对话、促进中德两国之间在学术、经济、科技和社会领域等诸多方面的交流,并期望在中国可持续的改革和融入国际社会的进程中发挥积极作用。

当日,在位于杜塞尔多夫媒体港的以企业重组管理闻名的Andersch战略和风险咨询公司内,阿登纳基金会杜塞发言人Christian Pfeiffer首先感谢栾伟会长在百忙之中抽时间来与基金会的会员们交流。在这个日益全球化的时代,所有国家都无法忽视中国的强劲发展,由于阿登纳基金会往届奖学金生大多都是德国各行各业的中流砥柱,尤其多是德国大企业的经理人,因此更多的了解中国及其目前的发展是他们共同的心愿。

在报告开始之前,栾会长介绍到,德国中国工商会于2002年成立,致力于中德经济方面的交流与发展,目前的会员企业分布于机械,汽车,化工,物流,和金融财税等服务业。每年出版四期的德国中国工商会会刊是中德双语的经济类刊物,每期的封面人物专访都是中德政治和经济界的重磅人物。在接下来的报告中,栾会长着重围绕“世界经济形势”、国际贸易、“一带一路”倡议、中国技术,以及中国经济政策对欧洲及德国企业的影响这几点,以他作为通晓中德政治和经济政策的企业家的视角,为在场的嘉宾作了解析与分享。



栾伟会长为 KAS 基金会成员作报告

纵观全球，三个主要经济大国是美国，中国和欧盟，但只有美国和中国才是主要政治大国。美国是消费品的大市场。欧盟在三个主要地区的增长率最低，但增长在消费品和资本品之间相对平均地分配。过去，中国一直是最大的资本商品市场 - 大部分仍在 - 但消费品行业增长更快。对于德国公司而言，这意味着中国将来将变得比欧洲市场更大，并且对于资本和消费品生产商而言都是非常重要的目标市场。栾会长就国际贸易方面解析道，在过去的二十年中，中国已发展成为亚洲最重要的经济大国，在德国的地位对于欧洲而言是德国，而在美洲则是美国。在谈到“一带一路”倡议时，栾会长说，“一带一路”倡议是一项雄心勃勃的计划，旨在解决全球仍存在的基础设施需求。

随着中国进一步推进“中国制造 2025”计划之后，中国本土的技术创新力上升到了一个更高的层次。栾会长在报告中提到，德国企业家仍然认为中国市场很大，资金也很多 - 但几乎没有任何技术。但是，中国自主研发技术方面越来越强，而欧洲尤其是德国的市场也依赖它。这些新的发展将导致中德企业之间会重新评估他们的合作 - 因为现在越来越多的德国公司依赖中国的技术。

在谈到德国企业最关心的问题：中国的经济政策对德国企业的影响时，栾会长用自己游走中德经济领域三十几年的经验告诉大家：对于许多德国公司而言，中国是最重要的销售市场之一，因此他们必须遵守那里适用的标准和认证。中国政府支持中国企业收购德国企业的做法，在于通过购买德国技术而节省时间。

整个活动在愉快的氛围中落下了帷幕。

德国中国工商会及德国飞马公司爱心捐赠中国能源企业

《赤子情怀》

中华有难，飞马心系。不忘初心，思源牢记。
怀德捐赠，赤诚心意。众志成城，战胜毒疾。

2020 年的春节将是历史上的一个特殊的

节日。一夜之间，由武汉传出的新型冠状病毒的蔓延，使中华大地突然进入到由新型冠状病毒肺炎疫情带来的严峻形势。我们倍感心痛，虽身居海外，但心系祖国，在中国政府的全力控制和医护人员的努力坚持下，疫情逐渐得到有效的控制，但是面对如此大规模的传播范围，医疗物资短缺成了当前亟需解决的重要难题之一。德国中国工商会和德国飞马集团公司的全体同仁秉承着“思源·怀德”的企业文化，奉行人道主义精神，在第一时间成立“抗新冠病毒战役飞马服务小组”，同时，全体同仁通过各种渠道采购口罩等抗疫情医用物资。

越是到了抗“疫”的关键时刻，能源供给就显得越为重要。随着疫情的不断变化，中国的能源企业也在艰难地打着防控阻击战，他们不仅要克服医疗物资的紧张以及工作中感染的风险，还要继续开足马力组织生产，保证疫区和国家的能源供应，令人敬佩。

为了使中国能源企业能够安全防控、安心生产，德国中国工商会和德国飞马集团公司的所有同事发动国内外资源，利用各种渠道，联系了上百家不同地区的供应商，抢购到了一批宝贵的防疫情医用物资。为了保证物资及时运往中国国内，同事们亲自开箱检验、包装装车。

由于疫情期间多家国际物流公司如 DHL 和 UPS 都已停发中国，在中国驻杜塞尔多夫总领馆和中国国际航空公司慕尼黑营业部的高效支持和帮助下，我们的两位同事牺牲周末休息时间连夜驱车往返 1260 公里将物资从杜塞尔多夫直接送往慕尼黑机场，并由爱心人士国航乘客马博士以托运行李的“人肉”的方式将物资从德国空运中国。在多方共同努力下，物资于 2 月 23 日早晨 4:45 分顺利抵达北京。在这里，我们要再次感谢中国驻杜塞尔多夫总领馆、中国国际航空公司慕尼黑营业部和马博士。

这批抗疫情医用物资将由德国飞马集团公司位于中国山东省的全资子公司烟台飞马瓦特热交换技术有限公司全部免费捐赠至多家国内能源企业，并由这些企业交付到战斗在第一线的同仁们的手中，希望我们能为他们的防疫工作尽一份绵薄之力。



德国中国工商会和德国飞马集团公司共同捐赠的物品

来源：德国中国工商会